

نام و نام خانوادگی:

مقطع و رشته: هفتم

نام پدر:

شماره داوطلب:

تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران

اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران

اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران

دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت

آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی (الف)

نام دبیر: سمیه میخچه گر

تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۰۳

ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر

مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
نمره به عدد:	نمره به حروف:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	محل مهر و امضاء مدیر
سؤالات	پنج	شش	هفت	هشت
جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .	۱	۲	۳	۴
۱ - علیکَ بِمَدَارَةِ النَّاسِ .	۱	۲	۳	۴
۲ - الْإِنْسَانُ عَبْدُ الْإِحْسَانِ .	۱	۲	۳	۴
۳ - حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ .	۱	۲	۳	۴
۴ - آفَةُ الْعِلْمِ التَّسْيَانِ .	۱	۲	۳	۴
جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .	۱	۲	۳	۴
۱ - السَّيِّدُ زَارِعِي فَلَّاحٌ وَ زَوْجَتُهُ فَلَّاحَةٌ .	۱	۲	۳	۴
۲ - الْجَوُّ فِي الرَّبِيعِ مُعْتَدِلٌ .	۱	۲	۳	۴
۳ - هُوَ إِشْتَرَى وَسَائِلَ رَحِيصَةً وَ غَيْرَ مُنَاسِبَةٍ .	۱	۲	۳	۴
۴ - فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ خَمْسَةٍ مِنَ الصَّيَادِينَ جَاءُوا .	۱	۲	۳	۴
۵ - رَجَعَ يَاسِرٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ	۱	۲	۳	۴
ترجمه های ناقص را کامل کنید .	۱	۲	۳	۴
۱-لِسَانُ الْمُقْصَرِّ قَصِيرٌ .	۱	۲	۳	۴
.....خطاکار، کوتاه است.	۱	۲	۳	۴
۲-حُسْنُ الْخُلُقِ نِصْفُ الدِّينِ .	۱	۲	۳	۴
..... نیمه ی از دین است .	۱	۲	۳	۴
۳-أَخْشَابُ الْبَيْتِ مَرْغُوبَةٌ .	۱	۲	۳	۴
چوب های با کیفیت است.	۱	۲	۳	۴
۴-بُسْتَانُهُمْ مَمْلُوءٌ بِأَشْجَارِ الْبَرْتَقَالِ .	۱	۲	۳	۴
باغشان پر از پرتقال است.	۱	۲	۳	۴
ترجمه ی درست را انتخاب کنید .	۱	۲	۳	۴
۱-إذا ملك الأراذل هلك الأراذل. الف: همیشه پادشاهان ظالمند.	۱	۲	۳	۴
ب:هرگاه فرومایگان فرمانروا شوند شایستگی هلاک شوند.	۱	۲	۳	۴
۲ - عددُ المسافرينِ في الفندقِ كثيرٌ. الف : تعداد مسافرها در هتل زیاد است.	۱	۲	۳	۴
ب:هتل های زیادی ساخته شده است.	۱	۲	۳	۴
نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید .	۱	۲	۳	۴
(جَدّ - بقرة - سمكة - طيب)	۱	۲	۳	۴
				۵
متضاد و مترادف کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید .	۱	۲	۳	۴
(قبيح - والده)	۱	۲	۳	۴
جمیل ≠ أمّ =	۱	۲	۳	۴

۰.۵	معني كلمه هاي مشخص شده را بنويسيد . ۱-الرَّجُلُ فِي السَّفِينَةِ السفينة :..... ۲ - علي طَرَقَ بابَ الصَّفِّ. باب :.....	۷								
۰.۵	در هر مجموعه كلمه هاي ناهماهنگ را مشخص كنيد . ۱ - أحمر □ قلم □ أزرق □ أصفر □ ۲ - ثُفَّاح □ شجرة □ عنب □ شبكة □	۸								
۱	در جاهاي خالي فعل ماضي مناسب را قرار دهيد . ۱- يا مريم واجبتكِ . كُتِبْتُ □ ۲- أنا مِنَ القرية . رجعتُ □ رجعوا □ ۳- أنتم الجبل . صعدتُم □ صعدن □ ۴- نحنُ في غرفتنا . دَخَلْنَا □ دَخَلَتْ □	۹								
۰.۵	گزينه ي مناسب را انتخاب كنيد . ۱ - هذا الفصلُ باردٌ جداً. الف : الشتاء ب: الصيف ۲- يوم بعد الثلاثاء . الف : الجمعة ب : الأربعاء	۱۰								
۰.۵	هر يك از گزينه هاي "الف" را به گزينه ي مناسب با آن در ستون "ب" وصل كنيد . <table> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> <tr> <td>مكان الكتب</td> <td>أرض</td> </tr> <tr> <td>جمع كلمة "فاكهة"</td> <td>المكتبة</td> </tr> <tr> <td></td> <td>الفواكه</td> </tr> </table>	الف	ب	مكان الكتب	أرض	جمع كلمة "فاكهة"	المكتبة		الفواكه	۱۱
الف	ب									
مكان الكتب	أرض									
جمع كلمة "فاكهة"	المكتبة									
	الفواكه									
۱	درستي يا نادرستي جمله هاي زير را بر اساس واقعيّت مشخص كنيد . ۱ - الشمسُ في السَّمَاء . درست □ نادرست □ ۲- الخمسة - ثلاثة = إثنا . درست □ نادرست □ ۳ - "رخيصة" متضاد كلمة "كتاب" . درست □ نادرست □ ۴ - "عباءة" من ملابس الرجال . درست □ نادرست □	۱۲								
۱	به سوال هاي زير با توجه به تصاوير پاسخ دهيد. ۱- أينَ الطَّالِب ؟ الف: فوق الكرسي ب: في الحديقة ۲- كم عدد الغراب في الصورة ؟ الف: واحد ب:	۱۳								
	 									
۱	به سوال هاي زير پاسخ کوتاه دهيد . ۱ - مَنْ هي مُدرّسة اللغة العربية ؟ الف: سيدة ميخچه گر ب: سيد محمد خاني ۲ - ماذا في يدكِ؟ الف: القلم ب : الحُسام ۳- هل أنتِ ولدٌ؟ الف: نعم أنا ولد ب : لا أنا بنتٌ	۱۴								
۵	مكالمه و روان خوانی	۱۵								

صفحه ی ۲ از ۲



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هفتم (الف)
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۳۰ / ۳ / ۱۴۰۰
ساعت امتحان: ۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	جمله های حکیمانه ی زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ۱ - علیکَ بِمداراةِ النَّاسِ . تو باید با مردم مدارا کنی . ۲ - الْإِنْسَانُ عَبْدُ الْإِحْسَانِ . انسان بنده ی نیکی است . ۳ - حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ . دوست داشتن وطن از ایمان است . ۴ - آفةُ الْعِلْمِ التَّسْيَانُ . آسیب دانش فراموشی است .	
۲	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید . ۱ - السَّيِّدُ زَارِعِي فَلَّاحٌ وَ زَوْجَتُهُ فَلَّاحَةٌ . آقای زارعی کشاورز و همسرش کشاورز است . ۲ - الْجَوُّ فِي الرَّبِيعِ مُعْتَدِلٌ . هوا در بهار معتدل است . ۳ - هُوَ إِشْتَرَى سَوَائِلَ رَخِيصَةً وَ غَيْرَ مُنَاسِبَةٍ . او وسائلی ارزان و نامناسب خرید . ۴ - فِي يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ خَمْسَةِ مِنَ الصَّيَادِينَ جَاؤُوا . در روزی از روزها پنج تا شکارچی آمدند . ۵ - رَجَعَ يَاسِرٌ إِلَى الْمَدْرَسَةِ بَعْدَ الظُّهْرِ . یاسر بعد از ظهر به مدرسه بازگشت .	
۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید . ۱ - لِسَانُ الْمَقْصَرِ قَصِيرٌ . زبان ۲ - حُسْنُ الْخُلُقِ نَصْفُ الدِّينِ . خوش اخلاقی ۳ - أَحْشَابُ الْبَيْتِ مَرْغُوبَةٌ . خانه ۴ - بُسْتَانُهُمْ مَمْلُوءٌ بِأَشْجَارِ الْبَرْتَقَالِ . درختان	
۴	ترجمه ی درست را انتخاب کنید . ۱ - إِذَا مَلَكَ الْأَرَاذِلُ هَلَكَ الْأَرَاذِلُ . الف: همیشه پادشاهان ظالمند. شوند. ۲ - عَدَدُ الْمَسَافِرِينَ فِي الْفُنْدُقِ كَثِيرٌ . الف: تعداد مسافرها در هتل زیاد است . ب: هتل های زیادی ساخته شده است.	ب: هرگاه فرومایگان فرمانروا شوند شایستگیگاه هلاک
۵	نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید . (جَدٌّ - بَقَرَةٌ - سَمَكَةٌ - طَبِيبٌ) بقره طبيب جد سمكة	   
۶	متضاد و مترادف کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیاوید و بنویسید . جمیل ≠ قبیح أم = والدۀ	(قبیح - والدۀ)
۷	معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید . ۱ - الرَّجُلُ فِي السَّفِينَةِ السفينة : کشتی ۲ - عَلِي طَرَقَ بَابَ الصَّفِّ . باب : در	

۸	در هر مجموعه کلمه های ناهماهنگ را مشخص کنید . ۱ - أحمر □ قلم ■ أزرق □ أصفر □ ۲ - ثُفاح □ شجرة □ عنب □ شبكة ■								
۹	در جاهای خالی فعل ماضی مناسب را قرار دهید . ۱- یا مریم واجبتکي . کتبتُما □ کتبتِ ■ ۲- أنا من القرية . رجعتُ ■ رجعوا □ ۳- أنتم الجبل . صعدتُم ■ صعدن □ ۴- نحنُ في غرفتنا . دَخَلنا ■ دَخَلتَ □								
۱۰	گزینه ی مناسب را انتخاب کنید . ۱ - هذا الفصلُ باردٌ جداً. الف : الشتاء ب : الصيف ۲- يوم بعد الثلاثاء . الف : الجمعة ب : الأربعاء								
۱۱	هر یک از گزینه های "الف" را به گزینه ی مناسب با آن در ستون "ب" وصل کنید . <table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th><th>ب</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>مکان الکتب</td><td>أرض</td></tr> <tr> <td>جمع کلمه "فاکهة"</td><td>المكتبة</td></tr> <tr> <td></td><td>الفواكه</td></tr> </tbody> </table>	الف	ب	مکان الکتب	أرض	جمع کلمه "فاکهة"	المكتبة		الفواكه
الف	ب								
مکان الکتب	أرض								
جمع کلمه "فاکهة"	المكتبة								
	الفواكه								
۱۲	درستی یا نادرستی جمله های زیر را بر اساس واقعیت مشخص کنید . ۱ - الشمسُ في السماء . درست ■ نادرست □ ۲- الخمسة - ثلاثة = إثنان . درست ■ نادرست □ ۳ - "رخصة" متضاد کلمه "كتاب" . درست □ نادرست ■ ۴ - "عباءة" من ملابس الرجال . درست □ نادرست ■								
۱۳	به سوال های زیر با توجه به تصاویر پاسخ دهید. ۱- أين الطالب ؟ الف: فوق الكرسي ب: في الحديقة ۲- كم عدد الغراب في الصورة ؟ الف: واحد ب: عشرة  								
۱۴	به سوال های زیر پاسخ کوتاه دهید . ۱ - من هي مُدرسة اللغة العربية ؟ الف: سيدة ميخچه گر ب: سيد محمد خاني ۲ - ماذا في يدك؟ الف: القلم ب : الحسام ۳- هل أنت ولدٌ؟ الف: نعم أنا ولد ب : لا أنا بنتٌ								
جمع بارم : ۲۰ نمره نام و نام خانوادگی مصحح : سميّه ميخچه گر امضاء:									